

ST 1000



**SEGA A NASTRO
SCIE À RUBAN
BAND SAW
BANDSÄGE
SIERRA DE CINTA**



MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO
Centauro S.p.A. - 41010 Limidi (Modena) Italy - Via Carpi Ravarino, 87 - Tel. 059 855411- Fax 059 561109
E-mail: centauro@centaurospa.it - <http://www.centaurospa.it>

ST 1000

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / TECHNISCHE MERKMALE / CARACTERISTICAS TECNICAS

- Corpo sega in acciaio elettro-saldato a carenatura totale.
- Volani in ghisa a raggi equilibrati staticamente e dinamicamente che ruotano su cuscinetti a tenuta stagna.
- Piano di lavoro in ghisa.
- Protezione telescopica della lama.
- Frenatura pneumatica dei volani.
- Salvamotore con bobina di sgancio.
- Micro-interruttore di sicurezza sugli sportelli d'accesso ai volani.
- Indicatore di tensione della lama.
- Cremagliera a frizione per agevole regolazione del guidalama superiore.
- Guidalama superiore di precisione.
- Pulsante di emergenza.
- Spazzolino di pulizia sul volano inferiore.

- Corps de la scie en acier soudé entièrement carené.
- Volants en fonte à rayons équilibrés dynamiquement et statiquement qui tournent sur roulements étanchés.
- Table de travail en fonte.
- Protecteur télescopique de la lame.
- Freinage pneumatique des volants.
- Disjoncteur de protection du moteur.
- Microrupteur de sécurité sur les portes.
- Indicateur de tension de la lame.
- Cremaillère pour montée et descente du guidelame supérieur.
- Guidelame de précision supérieur.
- Pousoir d'arrêt d'urgence.
- Brosse de nettoyage sur le volant inférieur.

- The bandsaw frame is of welded steel and the sawblade is completely guarded.
- The spoke type wheels in cast-iron are expertly balanced and run on sealed for life ball bearings.
- Cast-iron table.
- Telescopic guard for total blade protection.
- Pneumatic braking of wheels.
- Motor protection switch with release coil.



- Safety micro-switch to doors.
- Sawblade tension indicator.
- Rackwork for raising and lowering the top guide.
- Top precision blade guide.
- Emergency stop.
- Cleaning brush on bottom wheel.

- Geschweißter Stahlständer, voll geschlossen.
- Speichenräder dynamisch und statisch ausgewuchtet.
- Guß-Tisch.
- Teleskopischer Blattschutz.
- Pneumatische Rad-Bremsung.
- Motorschutzschalter mit Auslösespule.
- Sicherheit-Mikroschalter bei den Türen.
- Blattspannungsanzeiger.
- Zahngetriebe für Höhenverstellung der oberen Blattführung.
- Präzisions-obere-Blattführung.
- Notdrucktaste.
- Reinigungsbürste auf dem unteren Rad.

- Chasis de la sierra en acero electrosoldado con carena total.
- Volantes en fundición a radios equilibrados dinámicamente y estáticamente que giran sobre cojinetes herméticos.
- Mesa de trabajo en fundición.
- Protección telescópica de la sierra.
- Freno neumático de los volantes.
- Cortacircuitos con bobina de desconexión.
- Microinterruptor de seguridad en las puertas de acceso a los volantes.
- Indicador de tensión de la sierra.
- Cremallera de embrague para facilitar el ajuste del guía-sierra superior.
- Guía-sierra superior de precisión.
- Pulsador de parada de emergencia.
- Cepillo de limpieza en el volante inferior.

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

Diametro dei volani / Diamètre des volants / Diameter of saw wheels / Rollendurchmesser / Diámetro de los volantes	mm. 1000	Consumo aria compressa per freno pneumatico / Consommation d'air comprimé pour frein pneumatique / Compressed air consumption for pneumatic braking system / Druckluftverbrauch für pneumatische Bremsung / Consumo de aire comprimido para freno neumático	lt. / min. 0,027 (6 bar)
Max. altezza di taglio / Max. hauteur de coupe / Max. cutting height / Max. Schnitthöhe / Altura máxima de corte	mm. 550		
Max. larghezza di taglio / Largeur de coupe / Max. cutting width / Schnittbreite / Ancho máximo de corte	mm. 980	Ingombro / Encombrement / Overall dimensions / Ausmasse / Dimensiones	mm. 2685
Altezza tavolo da terra / Hauteur de la table / Table height from floor / Tischhöhe vom Fußboden / Altura de la mesa con respecto al suelo	mm. 995	Lunghezza / Longueur / Length / Länge / Largo / Larghezza / Largeur / Width / Breite / Ancho	mm. 1700 mm. 980
Dimensioni tavolo / Dimensions de la table / Table size / Tischabmessungen / Medidas mesa	mm. 1070 x 890	Peso netto / Poids net / Net weight / Netto Gewicht / Peso neto	kg. 775
Lunghezza max./min. lama / Longueur max./min. de la lame / Max./min. length of blade / Max./min. Blattlänge / Largura máx./min. sierra	mm. 6700 / 6520	Peso lordo (gabbia) / Poids brut (hulier) / Gross weight (crate) / Brutto Gewicht (Verschlag) / Peso Bruto (jaula)	kg. 890
Larghezza max./min. lama / Largeur max./min. de la lame / Max./min. width of blade / Max./min. Blattbreite / Ancho máx./min. de la sierra	mm. 50 x 0,9 / 10 x 0,9	Peso lordo (cassa) / Poids brut (caisse) / Gross weight (casse) / Brutto Gewicht (Kiste) / Peso bruto (caja)	kg. 1025
Motore / Puissance moteur / Motor power / Motorstärke / Potencia del motor	HP 10 Kw 7,5	Cubaggio marittimo / Cubage maritime / Shipping volume / Schiffsraumbedarf / Volumen Maritimo	m ³ 5
Giri min. dei volani / Vitesse des volants / R.P.M. of wheels / Räderdrehzahl / Revoluciones de los volantes	R.P.M. 580	Livello di potenza sonora / Niveau de puissance sonore / Sound power level / Schalleistungspegel / Nivel de potencia sonora	dB (A) 91,7
Bocca di aspirazione / Buse d'aspiration / Dust extrac. outlet / Absaughaube / Boca de aspiración	2 x Ø120 mm.	Dimensioni fossa di fondazione (LxLaxP) / Dimensions fosse de fondations (LxLaxP) / Foundation pit sizes (LxWxD) / Abmessung der Fundamentgrube (LxBxT) / Dimensiones fosa de fundación (LxAxP)	mm. 1160 x 240 x x 180

